

A TENGERPART

NAPILAP.

VII. évfolyam.

FIUME, csütörtök 1910. április 14.

84. szám

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Viale dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

Előfizetési ár:

Egész évre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.
Félévre . . . 12 kor. Egy hónapra . . . 2 kor.
Egyes számv. ára 6 fillér.



HIRDETÉSEKET
kiadóhivatali mérsékelt áron számít.
Hivatalos hirdetések 6 nasábos petít sorja 40 fillér.

Gyermekszanatóriumok.

Néhány héttel ezelőtt tsmét nevezetes emberbaráti intézmény alakult Budapesten. Kiegészítője annak a nagy akciónak, amelyet a társadalom a kormány támogatásával megindított: a gyermekszanatórium-egyesület. A gyermekvédelem kiterjed az elhagyott vagy elzüllő, családjavesztett gyermekek megmentésére és fölnevelésére, de nem gondoskodhatik egyszersmind a segélyre szoruló és szegény beteg gyermek gyógyításáról. Ezt pedig nem csupán a humanizmus, hanem a jól felfogott reális társadalmi és állami érdek is kívánja.

Nálunk csak lassan kezd kibontakozni, de máris tért foglal s talán nemsokára jogszertően egészen elfoglalja a tért a humanizmus dolgában az az irányzat, amely a társadalmi erők vállára teszi át a humanizmus feladatait. Eddig ebben a tekintetben is mindent vagy az egyesektől, vagy az államtól vártunk. Pedig ha szükségünk van is az állam erkölcsi és anyagi támogatására, már azért is, hogy a teherviselés egyenlő elosztását előkészítsük, a feladat teljesítését mégsem bízhatjuk az államra, amelynek végrehajtó közegei egészen más teendőkre vannak hivatva. A bürokratikus kezelés és humanizmus cselekedeteiben vagy nagyon félszeg és hézagos lesz, vagy teljesen csődöt mond. A társadalmi bajokat igazán csak a társadalom értheti meg és gyógyíthatja, csupán eszközök, jogi segítséget kell kérnie s igénybe vennie az államhatalomtól. Mint-hogy ezt már régen megértették Angliában, ott a humanizmus terén valóban nagy dolgokat műveltek. De nem olyan nagyokat, hogy mi is el nem érhetnők, vagy aránylag még túl ne szárnyalhatnók. A gyermekvédelem terén kifejtett munkásság és eddigi eredmény már magára vonta a külföld figyelmét. Első sorban Széll Kálmán érdeme magaslik ki ezen a téren, aki nemcsak társadalmilag, de mint kormányelnök hivatalosan is a nagy gyermekvédelmi eszmét diadalra vitte a gyakorlati életben.

Ez az elismerés újabb bizonyossága annak, hogy ahol egy nemzet eredeti gondolatot saját természetéhez és követelményeihez mértén tud megvalósítani, ott egyes egyes alkotásaiban példát adóan vivja ki az első rangot a nemzetek versenyében.

Ha már az értelmi alkotások birodalmában a a tulnyomóan nagy számu és hagyományosan fejlődhetett erőkkkel szemben még mindig kisebb, recipiáló helyet foglalunk el, mért ne kísérelhetnők meg az első hely kivívását ott, ahol az érzelmi erőnek kell érvényesülnie? Miért ne adhassunk mi példát a humanizmus alkotásaival, amelyek egyszersmind alapföltételei a fizikai erőnek is?

Magyarország népesedés dolgában az

első országok közé tartozott mindaddig. Pedig elég mostohák voltak körülményei. Az újabb időben azonban, amikor az ősi természeti állapotot a modern követelmények, a megélhetés nehézségei felforgatták, nálunk is megjelent a dekadencia réme. Anyagi és erkölcsi dekadencia.

Ez ellen társadalmi fegyverrel kell küzdenünk. Egyik fegyver a gyermekek kiragadása az anyagi és erkölcsi nyomorúságból, halálból. Tehát nem csak az egészséges, hanem a beteg gyermeket is meg kell mentenünk.

A gyermekhalandóság igen nagy. Néhol 40, sőt több százalék. Megöli őket a gondatlanság, a kellő orvosi segély meg ápolás hiánya, megöli a szegénység.

Naiv érv az, hogy ugy sem tudnánk munkát adni a sok embernek, kénytelenek kivándorolni. Naiv és hamis érv. Munkát kell teremteni. De a munka mennyiségét nem szabad a halottak szaporodásával osztani. Minden máskülönb. életre való gyermek elpusztulása nemzetvesztés. Magyarországnak hogy megállhassa helyét, nem csak erős emberekre, hanem sok emberre is van szüksége. A humanizmusnak gyermekvédelmi cselekvése tehát nálunk nem csak emberi, hanem nemzeti követelés is.

A szegény szülőknek nem hárrhatjuk át a gyógyítás és ápolás terhét. A munkást, a földmivest, még ha értene is hozzá, foglalkozása elszóllítja hazuról. Nem vehetjük kegyetlenségnek, ha betegével nem törődik, mert nem törődhetik eléggé. A beteg gyermek különösen nyűg neki. Táplálni ugy, ahogy a beteget kell, meg szabad, semmiképpen sem bírja.

A járványok nemcsak primér tizedelik meg a falusi, sőt a városi szegény gyermek-sereget, hanem talán nagyobb mértékben az utóbajok által. A kanyarós, vörhenyes, tüdőhurutos gyermek jó része, ha kiépül a betegségből, az utóbajok következtében, tüdőgyulladásban, vesebajban, tüdővészben pusztul el mert a kellő ápolást és módszeres táplálást nem adhatják meg a szülei, de még csak felügyelet alatt sem tarthatják. A gyermekszanatóriumok felállítása tehát ép oly fenséges, mint szükséges eszme.

UJDONSÁGOK.

— A mai községi választások. Ma reggel nyolc órakor kezdtek meg a községi választásokat 29 betöltendő község tanácsosi székre. A szavazás két szavazatszedő küldöttség előtt történt a városházán. A városi választók a rappresentarza üléstermében szavaztak le, ahol Baccich Icilio dr. volt a szavazatszedő küldöt-

ség elnöke. Az alközségi pedig a városi számvevőség irodahelyiségében adtak át szavazó cédulákat az Ossoinack János elnöklésével működő bizottságnak. A szavazás lassan indult meg. Az első órákban csak gyéren jelentkeztek a szavazók, később azonban megélénkültek a szavazóhelyiségek s a városház előtti térségen lassankint több száz főnyi tömeg verődött össze. Délelőtt tizenegy óráig

a városi küldöttségénél 400

az alközségi küldöttségénél 110 választó szavazott le. Ezután már gyors egymásutánban jöttek a szavazók úgyhogy délelőtt már

a városi küldöttségénél 735

az alközségi küldöttségénél 183 volt a számarány. A szavazók között nagyon kevés magyar választó volt. Említésre méltó, hogy a le-szavazók nagy száma mindenütt feltűnést keltett, mert csak kevés beavatott tudta, hogy az autonompárt régen készült a mai felvonulásra és tulajdonképpen erőpróbával akart tüntetni összetartása mellett. Tekintettel azonban arra, hogy semmiféle komoly ellenmozgalom nem volt a mérsékelt oiaszság, a magyarság és a horvátok részéről, a mai szavazás mit sem bizonyít.

A küldöttségek a záróóra befejezése után, miután ebédjüket a szavazóhelyiséggel szomszédos szobákban elfogyasztották, hozzáláttak a szavazó cédulák összeszámolásához. Minthogy azonban a listákon számos változtatás is történt, az eredményt négy óra előtt aligha hirdethetik ki.

Lapunk zártakor értesülünk, hogy összesen 1072 szavazócédulát adtak le, amelyből a városi küldöttségre 845, az alközségi küldöttségre pedig 227 jutott. Az alközségek részére megválasztottak Huber Santo 90, Serdoz József 69 és Kucich Raimond 68 szavazattal.

A bizottság délután 4 órakor megállapította, hogy összesen 453 kompakt autonom lista lett leadva. Az autonompárt hivatalos listája tehát győzött. Említésre méltó, hogy 232 kompakt listában az autonompártiak Stupicichot jelölték, ellenben 221 kompakt listában Stupicich helyett Rocca Antalra szavaztak az autonompártbeliek. Negyvenhárom klerikális kompakt lista is lett leadva, akik szintén Stupicichot jelölték. Végleges eredmény csak fél hét óra felé várható.

— Jótékony tengerészeti alap. A jótékony tengerészeti alap kezelésére kiküldött bizottság hétfőn április 18-án délelőtt 9 órakor tartja a fiumei rév hivatal helyiségében ülését, hoáy a jótékony segélyek elnyerésére beküldött folyamodványokat tárgyalás alá vegye. A negyedik paragrafus rendelkezése szerint a felek az ülésen személyesen tartoznak megjelenni; ellenkező esetben kérelmük nem vétetik tekintetbe.

— **Nagy rizsszállítmányok Fiumében.** Megírtuk, hogy a napokban Fiuméba nagy rizsszállítmány érkezik. A nagy rizsszállítmány, amelyet részben a fiumei rizshántoló, részben pedig a Hedrich és Strauss cég részére szállítanak, már Fiuméba érkezett. A „Buda” magyar gőzös Bangkokból hozott 42,000 zsák rizst. Ebből 32,000 a fiumei rizsgyár és 10,000 a Hedrich és Strauss cég részére jött. A „Java” magyar gőzös Rangoonból és Moulmenből 58,136 zsák rizst hozott a Hedrich és Strauss cég részére; a „Siam” gőzös Baseinből pedig 70,233 zsák rizsszel érkezett ide a fiumei rizsgyár rendelésére, végül a „Kobe” gőzös Rangoonból a Hedrich és Strauss cég részére hozott ma 67,200 zsák rizst. A rizshajók érkezésénél a révhivatal szigorú egészségügyi vizsgálatot rendelt el, amelyet Schweitzer Artur dr. tengerészeti hatósági orvos fogatosított.

— **„A szerencse fia.”** Mint minden prózai színmű előadásánál, úgy most is kongott a Fenicse nézőtere és majdnem üres ház előtt mutatták be Drégely Gábor nagysikerű pompás komédiáját: „A szerencse fia”-t. A kevés számú közönség nagyon jól mulatott és igen hálás volt a darabért, s a kiváló előadásért, úgy hogy se vége, se hossza nem volt a tapsoknak. A domináló férfi szerepeket Cseh Iván (Sebes György), Balla Kálmán (Kormos Antal), Bérczy Gyula (epreskerti Reiner Marcell) és Klenovits György (a miniszter) játszották szépen, kifogástalan művészetel. A női szerepek jelentéktelenek. Csupán Havassy Szidi (Reiner-né) komikus alakítása nevette meg a közönséget.

A darab beállítása és rendezése Patek Béla dr. titkár érdeme.

— **Hirtelen halál egy Ungaro-Croata gőzösön.** A Magyar-Horvát hajóstársaság „Tihany” gőzösén Zárából és Lussinpiccolóból Fiuméba való útjában hirtelen haláleset történt. Ugyanis az elindulás után egy és egy negyed órával, mikor a gőzös Arbe előtt haladt, egy Vázsonyi Ernő nevű magyar utas hirtelen összeesett és meghalt. A hajó utasai rémülten csoportosultak körülötte. A hajón utazó Rónai Adolf dr. magyar orvos megvizsgálta Vázsonyit és megállapította, hogy a halál szívroham következtében állott be. Arbéba érkezve a halottat még egyszer megvizsgálták, de szintén csak a már beállott halált állapíthatták meg. Az elhunytat a hajón vele utazó anyja és nővére kívánságára Arban szárazföldre tették s ott fogják eltemetni.

— **Közgyűlés.** A helybeli izraelita hitközség ez évi rendes közgyűlését folyó hó 28-án tartja meg.

— **Rossz tengerészeti vizsgálatok.** E címen közölt tegnapelőtti napihírünkre a helybeli m. kir. tengerészeti akadémia igazgatója egy levéllel reflektál, melyet szívesen közlünk le itt szösz szerint:

Igen tisztelt Szerkesztő Ur! Becses lapjának f. évi április 12-iki számában „Rossz tengerészeti vizsgálatok” címmel egy újdonság jelent meg, mely a f. hó elején tartott hadnagy és kapitányi vizsgálatok rossz eredményét konstatálva, e kedvezőtlen eredmények egyik okát abban véli megállapíthatónak, mert „a kereskedelmi tengerészeti akadémia nevelése és elméleti kiképzése ujabban már nem megfelelő”. Ez állításra az igazság érdekében, csak a következőket jegyzem meg:

A szóban levő vizsgálatokra jelentkezett 10 jelölt. E tiz közül *egyetlenegy* volt a m. kir. állami Tengerészeti Akadémia növendéke s az is az 1901/2. tanévben, tehát 8 évvel ezelőtt végezte az intézetet. Kettő Buccariban járt iskolába, három Triesztből jött, négy pedig semmiféle tengerészeti iskolát nem végzett hanem a régi rendszer szerint, mint gyakorlati hajós bocsátott a vizsgálatra.

Nagyon kérem T. Szerkesztő Urat, hogy a fentebbiek alapján az illető újdonságot he-

lyesbiteni szíveskedjék. Tisztelettel: Szabó S. h. igazgató.

— **Letartóztatott kerítők.** Megírtuk, hogy a rendőrség letartóztatta Falich Mariát és Zuzulich Erzsébetet kerítésért és Pellegrini Lajos gyümölcsárst bűnrészességért. A rendőrség a bűnösöket az ügyészséghez kísérte át, akik az előzetes letartóztatás ellen a vádtanácshoz folyamodtak fel. A vádtanács azonban a letartóztatást jóváhagyta.

— **A színügyi bizottság ülése.** A Fiumei magyar színügyi bizottság csütörtökön április tizennegyedikén este hat órakor a főgimnázium üléstermében ülést tart.

— **A „Zrinyi” csatahajó vízrebocsátása.** Triesztből jelentik, hogy tegnap délelőtt ment végbe a Stabilimento Tecnicoiban Ferenc Ferdinánd trónörökös és neje, Ferenc Szalvátor főherceg és neje, Montecuccoli tengerészeti parancsnok, Schönaich hadügyminiszter, Hazai Samu honvédelmi miniszter, számos tengernagy, tábornok, számos tiszt, a hatóságok fejei, számos képviselő, több idegen katonai és tengerészeti attasé, valamint a konzuli testület és nagy embertömeg jelenlétében az újonnan épített 14.457 tonnás „Zrinyi” csatahajó vízrebocsátása. A beszentelés után Mária Valéria főhercegnő megkeresztelte a hajót. Ágyudörgés és viharos hurrá-kiáltások között siklott le a hadihajó a tengerre.

Az új csatahajó Zrinyi Miklósnak, a a szigetvári hősnék nevét viseli. Az osztrák-magyar hajóhadnak volt már egy Zrinyi nevű hajója, Ez 1841-ben épült és 1340 tonnás korvett hajó volt, mely a nyolcvanas és kilencvenes években több jelentős tengeri utat tett. A Tegethoff halála után beköszöntött takerékos gazdálkodás alatt a Zrinyi nagyon megkopott. A fedélzetén szabadon álló 12 centiméteres Warendorf ágyukkal inkább csak békés gyakorlatokra, mint komoly csatára látszott hivatottnak. Nem is ezen a téren tett a „Zrinyi” szolgálatokat. Amikor az a vélemény kerekedett fölül, hogy a tengerész legénységet tapasztalás végett minél gyakrabban kell a távoli idegen tengerekre küldeni, 1884-ben a „Zrinyi” két éves tengeri utra indult Nyugatindia felé. Megfordult Malában, Tangerben, Teneriffában, Trinitádban és a nagy és kis Antillák számos kikötőjében. Nagyobb jelentőségű volt még az az utja, melyet 1890—91-ben Keletázsiban tett, a mikor a Jancsekiangon egész Hankauig felhatolt, fölkereste Csifut, Port-Arthurt, Csemul-pót és Söult is. Amikor a távol keletről visszatért, iskolahajóvá tették s végre büszke nevét is elvették, „Delta”-ra keresztelvének és mint ilyen, most a szerhajó szolgálatát végzi.

Az új „Zrinyi” legnagyobb hadihajónk egyike lesz; 14.500 tonnatartalmu és ugyanannyi vizet szorit ki, mint két legnagyobb hadihajók a „Radetzky” és „Erzherzog Franz Ferdinand”. Hossza 118.55 méter, szélessége 24.5 méter. Derékpálcája 230 milliméter vastag. A mozgató erőt két 20.000 indikált lóerejű gép szolgáltatja, amelyek óránként 20 és fél tengeri mérföldnyi gyorsasággal hajtják a vizen a páncélos óriást. Szénraktára 1350 tonna befogadóképességű.

Három 30.5 cm., nyolc 24 cm., husz 10 cm., hat 7 cm-es ágyu és két 8 cm-es golyószóró alkotják hadi felszerelését. A legnagyobb ágyuk 450 kilós löveget 800 méteres másodpercnyi kezdősebességgel lönek ki s lövegük 7000 méternyi távolságban még 95—72 centiméter vastak acéllemezt képes keresztülni. Van a hajón torpedó kilövő szerkezet is. A világítást és az ágyuk beállításához szükséges erőt villamos erőforrás szolgáltatja.

— **Öngyilkos szerelmes pár.** Napokkal ezelőtt a lovranoi „Grand Hotel Abbazia”-ba egy fiatal pár érkezett. A s. emélyzet a fiatal párban nászutasokat sejtett, akik majdnem minden idejüket kirándulással töltötték el. Legutóbb is Apriánoba rándultak ki, ahol egyik ot-tani osztrákban pihenték ki a hosszas gyaloglás fáradalmait. Később a közeli erdőben sétáltak, majd a templomba s onnan a temetőbe mentek. A fiatalok végül a Pecnischi hegyre

mentek, amelynek egy félreeső helyén agyonlőtték magukat. A férfi azonnal meghalt, a fiatal asszony pedig rövid haláltusa után szenvedett ki. A két revolverlövés dőrejtét meghalották a közelben dolgozó földművesek is, a kik az esetről értesítették a hatóságot. Csakhamar bizottság szállott ki a helyszínére, a mely megállapította, hogy a férfi Ujlaki József huszonnyolc éves budapesti könyvelő, a nő pedig Kólmán Margit huszonnégy éves szintén budapesti illetőségű. Az életunt szerelmes pár-nál levelet találtak, amelyben azzal indokolják végzetes tettüket, hogy szerelmük elé leküzdhetetlen akadály gördült, s ezért halnak meg. Kérték továbbá, hogy a poglianoi temetőben, amelyet öngyilkosságuk előtt megtekintettek, közös sírba temessék őket s a boncolást a hatóságok mellőzzék. A rendőrhatalóság az életuntak kérelmét teljesítette.

— **Elfogott csaló.** A budapesti ügyészség ma távirati megkeresést intézett a rendőrséghez, hogy Schnitzler Ernest fővárosi kereskedelmi alkalmazottat, aki számos család elkövetése után Budapestről megszökött, tartóztassa le. A letartóztatás még délelőtt meg is történt. Schnitzlert Budapestre fogják kísérni.

x **Színházi hírek.** A színházi iroda közli: Ma, szerdán a „Trenk báró” című operettújdonságnak lesz a bemutatója, amelyet holnap csütörtökön megismételnek. Albini, a zágrábi operaház igazgatójának gyönyörű darabja, mely minden idegen nyelven is diadallat aratott, Balla igazgató rendezésében és Haller Irmával, Déry Rózsival és Székely Gyulával a főszerepekben nagy sikerre számíthat.

Pénteken irodalmi esemény színhelye lesz a Fenice színház. Ekkor lesz Henri Bernstein világhírű újdonságának „A botrány”-nak a premierje Patek Béla dr. rendezésében. Az igazán világszenzációt keltő izgalmas darab megérdemli a legszelebb körü érdeklődést.

— **Életunt szakácsnő.** Tegnap délután a Corso 16. számú házában lakó Vajda család Grdisa Slava nevu huszonegy éves jaskai illetőségű szakácsnője öngyilkossági kísérletet követett el. Az életunt leány már napok óta buskomor volt és tegnap elhatározta, hogy véget vet életének. Szobájába vonult, ahol egy pohár borba mérget kevert, azután lenyelte. Tettét szerencsére csakhamar észrevették, s értesítették a házában lakó orvost. Az orvos látván, hogy a leány állapota rendkívül súlyos, elrendelte, hogy a kórházba szállítsák. A rögtön értesített mentők az életuntat a kórházba szállították. Itt az orvosok kimosták az életunt gyomrát. Öngyilkosságának oka valószínűleg szerelmi bánat.

Távirat ◀▶ Telefon

Héderváry állapota javul.

BUDAPEST, ápr. 13. Héderváry miniszterelnök állapota javul. Ma délelőtt József főherceg személyesen kereste fel a miniszterelnököt, akitől hogyléte iránt tudakozódott. A főherceg látogatása mintegy fél óráig tartott. Délben Hieronymi kereste fel Khuen grófot, a kívül hosszasan tanácskozott.

Justhpárti jelölés.

ALSÓLENDVA, ápr. 13. Az alsólendvai Justh párt Festetich Béla grófot kiáltotta ki képviselőjelöltnek.

Most a nyakamen marad az a sok unalmas portéba,

a mely alaposan elrontotta a gyomromat, a nélkül, hogy a hurut ellen igazán használt volna. Most szodeni pasztillát akarok, de ebből aztán csakis valódi Fay-félet hozzanak. Mindenütt halom, hogy az ilyen hurutot egy szempillantás alatt megszünteti, azonkívül a gyomorra s az egész szervezetre jó hatást tesznek. Fay valódi szodeni pasztillája gyógyszerárakban és drogériákban kapható. Egy doboz ára csak 1 korona 25 fillér.

Főképviselet Magyarország-Ausztria részére W. Th. Güntzert cs. és kir. udvari szállító Wien, IV/1. Grosse Neugasse 17.

Batthyányi nyilatkozata.

BUDAPEST, ápr. 13. Batthyány Tivadar gróf, a Justh párt alelnöke ma egy újságíró előtt a választási kilátásokról a következő nyilatkozatot tette: Ellenfeleink mondhatnak azt, amit akarnak, sajtójuk írhat amit akar, mi azonban biztosak vagyunk, hogy a választások nagy meglepetést hoznak nem annyira a kormánypártra, mint inkább a Kossuth pártra.

Marx az elnöki hivatalában.

BUDAPEST, ápr. 13. Marx János, az Államvasutak elnökgazdátja ma délben foglalta el hivatalát. Az igazgatósági tisztviselők rendkívül meleg fogadtatásban részesítették az új elnököt.

Darányinak ellenjelöltje van.

TAPOLCA, ápr. 13. A tapolcai munkapárt Szokolay Jenő drt. lépette fel Darányi Ignác pártonkívüli képviselőjelölt ellen.

Wickenburg Márk programbeszéde.

BALASSAGYARMAT, ápr. 13. Wickenburg Márk gróf nyugalmazott államtitkár vasárnap tartja meg programbeszédét munkapárti programmal. A Justh pártiak Wickenburg ellen Radocza Sándort léptetik fel.

Az albániai lázadás.

KONSTANTINÁPOLY, ápr. 13. A III. hadtest parancsnokának jelentése szerint 9 főkölőfőnök feltétlenül meghódított; a többiek ma vetik magukat alá. A lázadók egy zászmányul ejtett ágyút és hét elfogott katonát szolgáltattak ki. Sefket Torghut pasa főparancsnok Drinápolyba utazott, ahonnan négy zászlóaljjal és két gépfegyveres századdal északi Albániába megy.

A lapok jelentése szerint a bolgár kormány sajnálatát fejezte ki a legutóbbi incidensek felett és megígérte, hogy megteszi a szükséges intézkedéseket.

LONDON, ápr. 13. A Times bécsi tudósítója jelenti: Ausztria-Magyarország és Olaszország kölcsönös megállapodással kötelezték egymást Albánia autonómiájának biztosítására, ha Törökországban nem sikerül a status quo fenntartani. Az eredeti megállapodás még 1900-ban jött létre a két nagyhatalom között jegyzékváltás útján, 1905-ben, majd 1906-ban a megegyezést újból módosították s most, hogy Törökországban a viszonyok konszolidálódtak, a körülményeknek megfelelően állapították meg a szerződést.

Leégett pajták.

ZALAEGRSZEG, ápr. 13. Becsehely községben tűz ütött ki, amely husz pajtát a benne felhalmozott takarmánnyal és eszközökkel együtt porrá égetett. A kár nagy.

Rendszeres léghajó közlekedés.

MÜNCHEN, ápr. 13. A Parseval léghajós társaság ma megkezdte rendszeres léghajójáratát. Egy tizenhat személy szállítására alkalmas kormányozható léghajó minden nap fog indulni Münchenből fontosabb bajor városokba.

Felmentett férjgyilkos.

ARAD, ápr. 13. Az aradi esküdtszék több napi tárgyalás után felmentő ítéletet hozott Laki Ilona kurticsi asszony ügyében, aki férjét megölte, mert az anyjával viszont kezdett. Laki Ilona a gyilkosság után a vonat elé feküdt, amely kezét és lábát levágta. Midőn a felmentő ítéletet kihírdették, a nyomorék asszony örömeiben elájult.

Egy olasz államférfi a hármas-szövetségről.

BERLIN, ápr. 13. Rómából táviratozzák: De Marinis báró volt miniszter egy hírlapíró előtt úgy nyilatkozott, hogy a viszony Ausztria-Magyarország és Olaszország között jelentékenyen javult. A Luzzatti-kormány hármas szövetségi hűségéhez kétség sem férhet. Maga Luzzatti és San Giuliano is nyíltan vallották mindig hogy a hármasszövetség Olaszországra nézve mennyire fontos, szinte létkérdés.

Mihalovics állapota.

BUDAPEST, ápr. 13. Mihálovics Ödön udvari tanácsos, az Eliana szerzőjének állapota javult. Fájdalmi enyhültek, az éjjelt nyugodtan töltötte. Mihálovics állapota iránt sokan érdeklődtek a vidékről is.

Nagy erdőtüz.

KÉSMÁRK, ápr. 13. A késmárki hosszúerdőben az éjjel tűz keletkezett, amely az erdő nagyobb részét elhamvasztotta.

Elhalasztott beszámoló.

BUDAPEST, 13. Zichy János gróf kultuszminiszter vasárnapra tervezett egri programbeszédét április 21-ére halasztotta el.

Nagy havazás.

CELLDÖMÖK, ápr. 13. Celledömölkön és vidékén két nap óta erősen havazik. A környéket háromnegyed méteres hó borítja. A gyümölcsösben a zord idő igen nagy kárt okozott.

Életbeléptetik a román szerződést.

BÉCS, ápr. 13. A külügyminisztérium április huszonharmadikán rendeleti úton fogja életbeléptetni a román kereskedelmi szerződést a magyar kormány hozzájárulásával, minthogy a szerződést jelenleg parlamenti úton nem lehet tárgyalni.

DEÁK SZALLÓ ÉS ÉTTEREM

Deák-korzó FIUME

a pályaudvartól 3 perc.

Kifogástalan magyar s bécsi konyha. Hamisítatlan borok. Olcsó árak.

40 modernül berendezett szoba.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula

a Lloyd-étterem volt főpincére

Naponta friss tormás virsli, szafaládé, valamint minden egyéb hentesáru a legjobb minőségben olcsón kapható

Szathmáry Györgynél

FŐÜZLET FIUME Vicolo Germania 1.

Telef. 9-87. Telef. 9-87.

Fióküzlet: I. Vásárcsarnok 17. sz.

Telef. 11-72. Telef. 11-72.

Magyar Vendéglő

Fiume, Riva Szapary, az Adria palota mellett. **Magyar étterem. Kizárólag magyar konyha.**

Közvetlen termelőktől beszerelt magyar borok. Kétünő villás reggeli.

Mérsékelt árak.

Az átutazó és a helybeli magyarság találkozó helye. Elegáns vendégszobák tengeri kilátással kaphatók.

Telef. 11-49 Tulajdonos: **LIBERMANN IZSÓ**

Pálmai István fogászati műtermét

Via Alessandrina I számú házból a **Riva Szapary 2. sz Luppis**

házba (a tengerészeti hatósággal szemben) helyezte át.



„OLLA“ kapható minden gyógyszerárban és jobb drogériában 2 évi jótállással.

VÁLOGATOTT MINTAGYŰJTEMENY TUCATJA K. 5.-

„Olla“-t több mint 2000 orvos mint a legmegbízhatóbbat ajánlja. Mindenütt kapható. Erd. árjegyzék ingyen.

Hungária-szálló étterme

Fiume Deák Korzó.

40 elegánsan berendezett szoba K. 2-40-től fölfelé.

Kétünő magyar konyha. Kifogástalan italok!

Olcsó havi előfizetés.

Aszfaltírozott s teljesen újjáépített tekepálya.

Tulajdonos: **Almer Mihály**

Újságelárusítók (rikkancsok)

jó heti fizetéssel és eladási jutalékkal felvétetnek

„A TENGERPART“ kiadóhivatalában Vicolo delli Ospedale, Wurzer-ház.

VARIETÉ ORIENTALE

Fiume, Via Lavatoio (Új Kucich-ház)

Tíz kiváló művészi erőből összeállított műsor.

Elsőrendű magyar énekesnők.

Kezdet: 9 órákor. Belépti díj 1 korona.

Tulajdonos: **Pesaro Vittorio.**

JUNG FARKAS

férfi szabó terme

FIUME, Corso 24. sz. III. em.

Ajánlja magát mindenféle szabó munka szállítására. Kifogástalan munka. - Modern szabás. - Jutányos árak.

ALLA RODA VENDÉGLŐ

Fiume, az „Adria“ palotával szemben.

Pilseni ösforrás. Münchener Paulanerbräu. Színház után friss ételek.

TRAUGOTT LIPÓT vendéglős.

Kávéház-megnyitás.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy a Dante-téren levő, fényesen berendezett új

Specchi kávéházat

szombaton e hó 16-án megnyitom.

Kitűnő kávéházi italok és külföldi lap és minden kényelem áll. a n. é. közönség rendelkezésére.

Számos látogatást kér

Massari Péter tulajdonos.

Magyar borbély és fodrász

Fiume Via Germania 46. sz. a pénzügyőri kaszárnya fölött.

Teljesen újjáalakítva és a legnagyobb kényelemmel berendezve.

Pontos, tiszta kiszolgálás.

Tulajdonos: **BELLAI JÁNOS**.

Modern

hálószobák és ebédlő divánok

eladók

Garami József

kárpitós mesternél Corsia Deák 26

A kezdődő tavaszi idényre nagy mennyiségű különböző

cipő érkezett

minden árban. Ajánlom a n. é. közönségnek raktáram megtekintését.

Tisztelettel

Waldmann N.

Corso Marac-ház.

Irodai tisztviselő

Azonnal felvétetik. Cim a kiadókiváltalban.

SCHÖN I.

Szépség és hajápolási terme

Fiume. Via del Governo 2 II. emelet. Telef. II-89.

A legújabb módszer szerinti arc- kéz- láb-ápolás (manicur pedicur) vilányos arcmasszázs (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, tyukszemvágás stb. Diszfésülések elvállaltatnak.

Fésülések és hajmosások a rendelőlakásában is elvégeztetnek.

Fiumei első magyar rizshántoló- és rizskeményítőgyár részv.-társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEGY.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkeskedik.

MIRKOVICH M. nagy butorraktára, saját kárpitós-műhelyyel
Via Porto I-3-5 sz. : FIUME : Via San Vito 4-5 sz.**Nagy raktár Susák-Pecsinén.**

Mindazon vevőknek, akik butorokat és kárpitós munkát akarnak vásárolni, mátlól fogva nagy árleszállítást adok. Elsőrendű szekrények I ajtóval, fiókkal azelőtt 44, most 36 kor. Ugyanaz két ajtós, fiókos azelőtt 54, most 46 kor. Matrac tengeri füvel 1 személy részére 13, most 11 kor. Ruganyos ágybetét 1 személy részére 18, most 14 kor. Ugyanaz két személy részére 28, most 20 kor. Ágyak 15, 18, 20, 24, 32 stb. koronáért.

Házasulandók, valamint villák és szállók részére nagy választék öt százalék engedménnyel.

UJDONSAG!**I. fiumei fényképészeti műintézet**Via del Pino 8. (a Giardino pubblico közelében).
Naponta este 8 óráig (előzetes értesítés esetén később

is) felvételek villanyvilágítással.

Csakis művészi kivitelű fényképek szállítatnak.

SIKOS és GANG

Fiume, Via Risorta 8. szám.

Épület- műlakatos és vasszerkezeti műhelye.

Specialisták:
modern épületfelvasalási munkákban.**Bonin penzió Velence**

Corte Barozzi, a Britannia-szálló mellett. !!

Kitűnő bécsi konyha, különösen magyarok és osztrákok által látogatva, egy percnyi távolság a a Márkus-tértől.

Napi penzió ára 7 lira.

„MERCUR“**könyvnyomdai-intézet**

Fiume, Via degli Operai 14. sz.

Új magyar nyomda Fiumében.

Telefon sz. 9-32.

Tulajdonos: **CHILKO JÓZSEF****Mardegani Gius. Droguista**

Fiume Deák korzó 28 a De la Ville épületében Droguista cikkek, vegyszerek, festékek, fénymáz, ecsetek, illatszerrek, orvosi szerek és mindenféle szappan nagy raktára.

Mauthner Ödön féle magvak. Rum, cognac, tea, csokoládé, kakao, stb. Saját padló-fénymáz gyár.

Mayerhofer Lipót (Marco della Motta cég utóda)
nagy butorraktára

FIUME, Via Lod. Kossuth 12-15. sz. - Telefon 443. sz.

Nagy választék elsőrendű gyárakban készített legmodernebb diszbutorokban, vas- és rézbutorokban, mérsékelt áron.

Villák, szállók számára rendelések elfogadtatnak, ugyszintén asztaló és kárpitós munkák is elvállaltatnak.

KÉSZ RUHAÜZLET
„ALLA CONVENIENZA“

Fiume Via Riva 6.

Óriási raktár kész férfi, fiu- és gyermek-ruhákban.

Uri fehérnemű, ingek, gallérok, kézelők, nyakkendők, esernyők stb.

Igen mérsékelt árak!